

Il gudogn dil paun

Autor(en): **[s.n]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **76 (1991)**

Heft 3

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881869>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

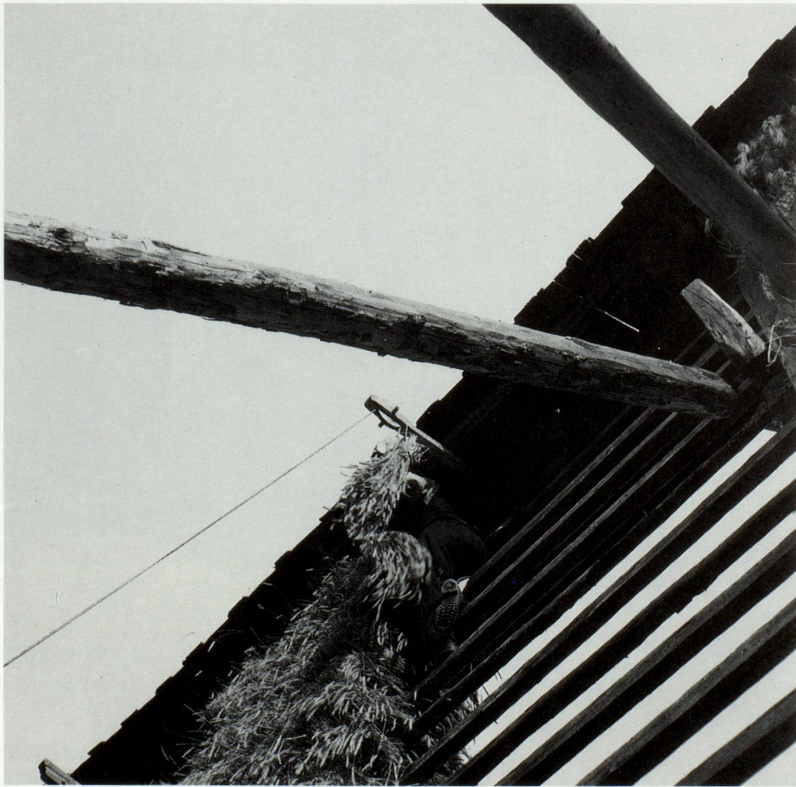
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

IL
GUDOGN
DIL
PAUN



Ernst Brunner
chischner



KH, Mustér, 1906

Karl Hager, pader da Mustér, biolog, etnolog e fotograf, ils 1916: «Es ist vor allem das junge *Chenopodium album*, das im Begriff ist, die aufsprössende Saat zu überwuchern. Als weitere junge Unkrautpflanzen beobachten wir vorwiegend: *Spergula arvensis*, *Raphanus raphanistrum*, *Thlaspi arvense*, Sprösslinge von *Agropyron repens*, die kriechende Quecke.»

Ir en schanuglias el maletg. Sur doss stur-schi, fazalets da tgau, rassas da ponn, solas da calzars, schar ir l'egliada digl èr si, giu dalla via, spert, anavos tier las femnas. «Wenn unser Auge irgendwo aus der Vogelschau die zahlreichen Äckerparzellen Ende Mai übersieht, begegnen uns auf dem Saatfeld allenthalben die dunklen Punkte der emsigen Arbeiterinnen, nur das helle, umschlungene Kopftuch sticht grell vom dunklen Lodenrock und der hellgrünen Saatflur ab.»

Igl utschi ner, Hager, ei seschaut curdar da grond'altezia ed ei s'avischinaus als «puncts ners», da davos, pastur dallas olmas e perscrutader enina, e vitier: um.

Sezuppa davos la teila nera da siu apparat da fotografar. Contempla «. . . ganze Reihen von Frauen und Mädchen kniend über die Saat hinwegrutschen.» La dumengia, davos il garter da lenn, dil confessiunal anora pudeva si'egliada medemamein ir atras la baselgia, vi tier las dunnas dall'emprema retscha, en schanuglias, bauns dirs, il tgau afuns, la schuiala sturschida. Survetsch divin. Devoziun.

Mo ina mira entuorn, stauncla, encuera il contemplader zuppau, sedumandond, forsa era condemnond. El maun serrau il rusari — ni il zerclèt —, femnas sil tratsch dir e humid. Fan magliacs da crappa, scarpán ora il zerclèm cun ragisch e tut, sina-quei che la tiara daventi pura, la semenza, la raccolta. E patratgan da lur umens: «Las truffleras e madunzas», ha ei num ella «canzun dils stans», «sur tut aber las zarclunzas / Bigliafeschan sur mintgin. / Strusch sblucau enqual rosari, / O sche taxan ei magari / La honur de biars perfin.» Adina vinavon, ina sper l'autra, entochen alla fin.

Las femnas tuatschinas, quei di pader Placi a Spescha, seigien las meglieras zerclunzas dalla Surselva. Las meglieras? Sesturschevan ellas pli profund enten lezs temps, mavan en schanuglias per tiara? Pli unidas cun il tratsch tuatschin? Mo quei ei passau, sco pader Hager fa da saver: «Brigels mit seiner bekannten vorzüglichen Viehzucht rodet heute die Äcker nicht mehr», deplorescha el. Ils umens van halt agradsì. Els tilan biestga e tuornan cun buorsas emplenidas e schenghetgs da seida dallas fieras talianas. E lur dunnas? Las zerclunzas sil maletg fuvan da Mustér. Da Tujetsch. Da Breil. Hager ha fotografau ellas 10 onns avon, ils 1906. Era quei ei vargau, historia.

Oz, zerclèm dapertut. Semenza lavagada, resultat d'ina negligientscha, fin veseivla dalla cultivaziun e tgira dalla «mumma tiara». Fin dalla cultura.

Igl utschac ner seretrai. En sia baselgia, nua ch'ei vegn prestau vinavon survetschs divins. Era a Breil. A Tujetsch. A Mustér.

Guido Decurtins



EB, Vrin